



Edition 2.0 2013-09

INTERNATIONAL STANDARD

IEEE Std 1249™

NORME INTERNATIONALE



Guide for computer-based control for hydroelectric power plant automation

Guide pour l'automatisation des centrales hydroélectriques à l'aide de systèmes de commande informatiques

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9cd267ad-7241-4e53-8804-d35aaf059db4/iec-62270-2013





THIS PUBLICATION IS COPYRIGHT PROTECTED Copyright © 2013 IEEE

All rights reserved. IEEE is a registered trademark in the U.S. Patent & Trademark Office, owned by the Institute of Electrical and Electronics Engineers, Inc.

Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from the IEC Central

Any questions about IEEE copyright should be addressed to the IEEE. Enquiries about obtaining additional rights to this publication and other information requests should be addressed to the IEC or your local IEC member National Committee

IEC Central Office 3, rue de Varembé CH-1211 Geneva 20

Switzerland Tel.: +41 22 919 02 11

Fax: +41 22 919 03 00

info@iec.ch www.iec.ch

Institute of Electrical and Electronics Engineers, Inc.

3 Park Avenue

New York, NY 10016-5997 United States of America stds.info@ieee.org www.ieee.org

About the IEC

The International Electrotechnical Commission (IEC) is the leading global organization that prepares and publishes International Standards for all electrical, electronic and related technologies.

About IEC publications

The technical content of IEC publications is kept under constant review by the IEC. Please make sure that you have the latest edition, a corrigendum or an amendment might have been published. standards.iteh.ai)

Useful links:

IEC publications search - www.iec.ch/searchpub

IEC 62270:2 Electropedia - www.electropedia.org

The advanced search enables you to find IEC publications and ards/s The cworld's I-Eading online dictionary of electronic and by a variety of criteria (reference number, text3 technical the local terms containing more than 30 000 terms and committee,...).

It also gives information on projects, replaced and withdrawn publications.

IEC Just Published - webstore.iec.ch/justpublished

Stay up to date on all new IEC publications. Just Published details all new publications released. Available on-line and also once a month by email.

definitions in English and French, with equivalent terms in additional languages. Also known as the International Electrotechnical Vocabulary (IEV) on-line.

Customer Service Centre - webstore.iec.ch/csc

If you wish to give us your feedback on this publication or need further assistance, please contact the Customer Service Centre: csc@iec.ch.





Edition 2.0 2013-09

INTERNATIONAL STANDARD

IEEE Std 1249™

NORME INTERNATIONALE



Guide for computer-based control for hydroelectric power plant automation

Guide pour l'automatisation des centrales hydroélectriques à l'aide de systèmes de commande informatiques

[EC 62270:2013]

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9cd267ad-7241-4e53-8804-d35aaf059db4/jec-62270-2013

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

COMMISSION ELECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE

PRICE CODE CODE PRIX

ICS 27.140 ISBN 978-2-8322-1077-2

Warning! Make sure that you obtained this publication from an authorized distributor.

Attention! Veuillez vous assurer que vous avez obtenu cette publication via un distributeur agréé.

CONTENTS

| FOREWORD | | | | | |
|----------|------------------------------|---------------------------------------|---|----|--|
| 1 | Overview | | | | |
| | 1.1 | 1.1 Scope | | | |
| | 1.2 | Purpos | e | 3 | |
| 2 | Term | s and de | finitions | 3 | |
| 3 | Syste | System architecture | | | |
| | 3.1 | Genera | 1 | 8 | |
| | 3.2 | Process control system configurations | | | |
| | | 3.2.1 | Basic configuration | | |
| | | 3.2.2 | Control system configuration alternatives | | |
| | 3.3 | System | architecture characteristics | | |
| | | 3.3.1 | General | | |
| | | 3.3.2 | Hierarchy | 10 | |
| | | 3.3.3 | Control locations and levels | 11 | |
| | | 3.3.4 | Interface between the control system and the controlled process | 12 | |
| | 3.4 | Local in | dividual control | 12 | |
| | 3.5 | Local c | ontrol e.h. S.T.A.N.D.A.R.D. P.R.E.V.I.E.W. | 13 | |
| | 3.6 Central (remote) control | | (remote) control | 13 | |
| | 3.7 | Off-site | (remote) control | 14 | |
| 4 | Control Functions | | | | |
| | 4.1 | Local c | ontrol functions. IEC 62270:2013 https://standards.tich.ai/catalog/standards/sist/9cd267ad-7241-4e53-8804- Start/stop sequencing d35ad(059db4/iec-62270-2013 Synchronizing. | 14 | |
| | | 4.1.1 | https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9cd267ad-7241-4e53-8804- Start/stop sequencing | 14 | |
| | | 4.1.2 | Synchronizing | 15 | |
| | | 4.1.3 | Synchronous condenser mode | 15 | |
| | | 4.1.4 | Pumped storage control | 15 | |
| | | 4.1.5 | Turbine operation optimization | 16 | |
| | | 4.1.6 | Trashrack control | 16 | |
| | | 4.1.7 | Environmental control | 16 | |
| | | 4.1.8 | Black start control | 17 | |
| | 4.2 | Centralized control functions | | 17 | |
| | | 4.2.1 | Control of individual units | | |
| | | 4.2.2 | Switchyard, spillway, and station service control | 18 | |
| | | 4.2.3 | Plant active power (MW) control | 18 | |
| | | 4.2.4 | Plant reactive power (Mvar) control | 18 | |
| | | 4.2.5 | Water and power optimization | 18 | |
| | | 4.2.6 | Water bypass control | 19 | |
| | 4.3 | 3 Offsite control functions | | 19 | |
| | | 4.3.1 | Control of individual generator sets and selection of centralized control functions | 19 | |
| | | 4.3.2 | Switchyard, spillway, and station service control | 20 | |
| | | 4.3.3 | Automatic generation control (AGC) | 20 | |
| | | 4.3.4 | Automatic voltage control (AVC) | 20 | |

| | | 4.3.5 | Remedial action schemes (RAS) | 21 | | |
|---|------|---|--|----|--|--|
| | 4.4 | Typica | al control parameters | 21 | | |
| | 4.5 | Interfaces to other computerized systems | | | | |
| | | 4.5.1 | Fire detection data | 22 | | |
| | | 4.5.2 | Plant security system | 23 | | |
| | | 4.5.3 | Maintenance management system | 23 | | |
| | | 4.5.4 | Plant conditioning monitoring | 23 | | |
| 5 | Data | acquisit | tion and processing | 23 | | |
| | 5.1 | Data ir | 23 | | | |
| | 5.2 | Data acquisition capabilities | | | | |
| | 5.3 | Analog | g | 24 | | |
| | 5.4 | Discre | ete | 25 | | |
| | | 5.4.1 | Status points | 25 | | |
| | | 5.4.2 | Event points | 25 | | |
| | | 5.4.3 | Calculated points | 25 | | |
| | | 5.4.4 | Postmortem points | 25 | | |
| | 5.5 | Alarm | processing and diagnostics | 25 | | |
| | 5.6 | Repor | t generation | 26 | | |
| | 5.7 | Data a | archival and retrieval | 26 | | |
| | | 5.7.1 | Operation scheduling and forecasting | 26 | | |
| | | 5.7.2 | Operation scheduling and forecasting Data access and security | 27 | | |
| | | 5.7.3 | | | | |
| 6 | Com | 5.7.3 Operator simulation training d.s., it.e.h., ai) | | | | |
| | 6.1 | | | | | |
| | 6.2 | | nunications ards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9cd267ad-7241-4e53-8804- | | | |
| | | 6.2.1 | General d35aaf059db4/iec-62270-2013 | 27 | | |
| | | 6.2.2 | Open system standards | 27 | | |
| | | 6.2.3 | Digital communication systems at the field level | | | |
| | | 6.2.4 | Hydroelectric plant automation classification | 28 | | |
| | | 6.2.5 | Networking and communication considerations | | | |
| | | 6.2.6 | Data communication functions | 30 | | |
| | | 6.2.7 | Control data communication requirements | 30 | | |
| | 6.3 | Contro | ol data networks | 33 | | |
| | | 6.3.1 | General | 33 | | |
| | | 6.3.2 | Local area network (LAN) topologies | 33 | | |
| | | 6.3.3 | Physical transmission mode | 37 | | |
| | 6.4 | Data bases and software configuration | | | | |
| | | 6.4.1 | Open systems and data bases | 37 | | |
| | | 6.4.2 | Real-time vs. nonreal-time database designs | 38 | | |
| | | 6.4.3 | Software configuration | 39 | | |
| 7 | User | er and plant interfaces4 | | | | |
| | 7.1 | User ir | nterfaces | 40 | | |
| | | 7.1.1 | Input devices | 40 | | |
| | | 7.1.2 | Output devices | 40 | | |
| | 7.2 | Plant e | equipment interfaces | | | |

| | | 7.2.1 | Types | 40 | | |
|----|--|--|---|----|--|--|
| | | 7.2.2 | Sources | 42 | | |
| | | 7.2.3 | Input/output protection | 42 | | |
| | | 7.2.4 | Collection process | 43 | | |
| | 7.3 | Security | y considerations | | | |
| | 7.4 | Ergonomic and maintenance considerations | | | | |
| | 7.5 | - | terface considerations | | | |
| 8 | | System performance | | | | |
| 0 | • | · | | | | |
| | 8.1 | GeneralSoftware | | | | |
| | 8.2 | | | | | |
| | 8.3 | Hardware | | | | |
| | | | | | | |
| | 0.4 | 8.3.2 | Control processing subsystems | | | |
| | | 8.4 Communications | | | | |
| | 8.5 | Maintenance performance | | | | |
| | 8.6 | | ring performance | | | |
| | | 8.6.1 | Functionality | | | |
| | | 8.6.2 | Real time ability | | | |
| | | 8.6.3 | Availability | | | |
| _ | 8.6.4 System initialization and fail-over times System backup capabilities AAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAA | | | | | |
| 9 | | | | | | |
| | 9.1 | General (standards.iteh.ai) | | | | |
| | 9.2 | Design principles | | | | |
| | 9.3 | | unctions <u>IEC 62270:2013</u> | | | |
| | 9.4 | Design | of equipment for backup/controlls/sist/9cd267ad-7241-4c53-8804- | | | |
| | | 9.4.1 | Turbine/generator units 59db4/iec-62270-2013 | 51 | | |
| | | 9.4.2 | Circuit breakers and isolating switches (local control) | 51 | | |
| | | 9.4.3 | Governor and excitation systems (local control) | | | |
| | | 9.4.4 | Spillways and intake gate/turbine isolation (shutoff) valve | | | |
| | 9.5 | Alarm handling | | 52 | | |
| | 9.6 | Protective function | | | | |
| 10 | Site ii | Site integration and support systems | | | | |
| | 10.1 |).1 Overview | | | | |
| | 10.2 | | | 52 | | |
| | 10.3 | • • | | | | |
| | 10.4 | | | | | |
| | 10.5 | | | | | |
| | 10.6 | · | | | | |
| | 10.7 | · | | | | |
| | 10.8 | · | | | | |
| | | .9 Grounding | | | | |
| | | 0.10 Static control | | | | |
| 11 | Recommended test and acceptance criteria | | | | | |
| | | | PW | | | |
| | | | c test requirements | | | |
| | | | | | | |

| | | 11.2.1 | Factory acceptance test | 56 | | |
|------|---|-----------------------|---|----------|--|--|
| | | 11.2.2 | Field test | 57 | | |
| | 11.3 | 1.3 Quality assurance | | | | |
| | 11.4 | 11.4 Acceptance | | | | |
| 12 | System management | | | | | |
| | 12.1 | 12.1 Maintenance | | | | |
| | 12.2 | Training | g | 58 | | |
| | | 12.2.1 | Training plan | 58 | | |
| | | 12.2.2 | Courses | 59 | | |
| | 12.3 | Docum | entation | 59 | | |
| | | 12.3.1 | Design documentation | 59 | | |
| | | | System support documentation | | | |
| | | | 9 | | | |
| Anr | nex A (| informat | ive) Bibliography | 61 | | |
| Anr | nex B (| informat | ive) Legacy control systems | 65 | | |
| Anr | nex C (| informat | tive) IEEE list of participants | 68 | | |
| Fig | ure 1 – | - Generio | c control system configuration | <u>e</u> | | |
| Fig | ure 2 – | - System | with dedicated unit control processors | 10 | | |
| Fig | ure 3 – | Relation | nship of local, centralized and off-site control | 12 | | |
| Fig | ure 4 – | - Typical | functions – Unit local control board teh.ai | 13 | | |
| Fig | ure 5 – | - Multi-po | pint data link versus LANs | 33 | | |
| Fia | ure 6 - | Star tor | pology JEC 62270:2013 | 35 | | |
| Fia | ıre 7 – | Ring to | https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9cd267ad-7241-4e53-8804- | 35 | | |
| Fig. | Figure 7 – Ring topology d35aaf059db4/iec-62270-2013 Figure 8 – Bus topology | | | | | |
| ı ıg | ui 6 0 - | - Dus top | , ology | | | |
| Tab | ole 1 – | Summa | ry of control hierarchy for hydroelectric power plants | 11 | | |
| Tab | le 2 – | Typical _I | parameters necessary to implement automated control | 21 | | |
| Tab | Table 3 – Classifications of hydroelectric power plant computer control systems | | | | | |
| Tab | ole 4 – | Hydroele | ectric computer control systems data communications attributes | 36 | | |
| Tab | ole 5 – | Cable m | nedia characteristics | 37 | | |

Guide for Computer-Based Control for Hydroelectric Power Plant **Automation**

Sponsor

Energy Development and Power Generation Committee

IEEE Power & Energy Society
ITeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

IEEE-SA Standards Board

IEC 62270:2013 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9cd267ad-7241-4e53-8804d35aaf059db4/iec-62270-2013

Abstract: The application, design concepts and implementation of computer-based control systems for hydroelectric power plant automation is addressed. Functional capabilities, performance requirements, interface requirements, tradeoffs, and hardware considerations and operator training are discussed, including typical application examples.

Keywords: 62270, applications, computer-based control systems, functional capabilities, hardware considerations, hydroelectric power plant automation, hydroelectric power station, IEEE 1249™, interface requirements, operator training, performance requirements, recommendations

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

<u>IEC 62270:2013</u> https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9cd267ad-7241-4e53-8804-d35aaf059db4/iec-62270-2013

IEEE Notice to users

Laws and regulations

Users of IEEE Standards documents should consult all applicable laws and regulations. Compliance with the provisions of any IEEE Standards document does not imply compliance to any applicable regulatory requirements. Implementers of the standard are responsible for observing or referring to the applicable regulatory requirements. IEEE does not, by the publication of its standards, intend to urge action that is not in compliance with applicable laws, and these documents may not be construed as doing so.

Copyrights

This document is copyrighted by the IEEE. It is made available for a wide variety of both public and private uses. These include both use, by reference, in laws and regulations, and use in private self-regulation, standardization, and the promotion of engineering practices and methods. By making this document available for use and adoption by public authorities and private users, the IEEE does not waive any rights in copyright to this document.

Updating of IEEE documents (standards.iteh.ai)

Users of IEEE Standards documents should be aware that these documents may be superseded at any time by the issuance of new editions or may be amended from time to time through the issuance of amendments, corrigenda, or errata. An official IEEE document at any point in time consists of the current edition of the document together with any amendments, corrigenda, or errata then in effect. In order to determine whether a given document is the current edition and whether it has been amended through the issuance of amendments, corrigenda, or errata, visit the IEEE-SA Website at http://standards.ieee.org/index.html or contact the IEEE at the address listed previously. For more information about the IEEE Standards Association or the IEEE standards development process, visit IEEE-SA Website at http://standards.ieee.org/index.html.

Errata

Errata, if any, for this and all other standards can be accessed at the following URL: http://standards.ieee.org/findstds/errata/index.html. Users are encouraged to check this URL for errata periodically.

Patents

Attention is called to the possibility that implementation of this standard may require use of subject matter covered by patent rights. By publication of this standard, no position is taken by the IEEE with respect to the existence or validity of any patent rights in connection therewith. If a patent holder or patent applicant has filed a statement of assurance via an Accepted Letter of Assurance, then the statement is listed on the IEEE-SA Website at http://standards.ieee.org/about/sasb/patcom/patents.html. Letters of Assurance may indicate whether the Submitter is willing or unwilling to grant licenses under patent rights without

compensation or under reasonable rates, with reasonable terms and conditions that are demonstrably free of any unfair discrimination to applicants desiring to obtain such licenses.

Essential Patent Claims may exist for which a Letter of Assurance has not been received. The IEEE is not responsible for identifying Essential Patent Claims for which a license may be required, for conducting inquiries into the legal validity or scope of Patents Claims, or determining whether any licensing terms or conditions provided in connection with submission of a Letter of Assurance, if any, or in any licensing agreements are reasonable or non-discriminatory. Users of this standard are expressly advised that determination of the validity of any patent rights, and the risk of infringement of such rights, is entirely their own responsibility. Further information may be obtained from the IEEE Standards Association.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

<u>IEC 62270:2013</u> https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9cd267ad-7241-4e53-8804-d35aaf059db4/iec-62270-2013

IEEE INTRODUCTION

This introduction is not part of IEEE Std 1249, Guide for Computer-Based Control for Hydroelectric Power Plant Automation

This document is a guide for the power industry for the automation of hydroelectric power plants using computer-based controls. The document was prepared by the Working Group on Computer-Based Control for Hydroelectric Power Plant Automation of the Hydroelectric Power Subcommittee of the Energy Development and Power Generation Committee of the IEEE Power and Energy Society (PES).

Automation of hydroelectric generating plants has been a proven technology for many years. However due to the relative simplicity of the control logic for hydroelectric power plants, the application of computer-based control on hydro power plants lagged, as compared to applications on thermal generating stations. With the advent of economic, computer-based control systems in the 1980s, installations of these systems in hydroelectric power plants has proceeded at a rapid pace worldwide, for both new installations and rehabilitation of control systems in existing plants. Since preparation of the original guide, significant changes in technology and application criteria have occurred. The purpose of this revision is to address these changes and to harmonize this guide with a companion document, IEEE Std 1010™, IEEE Guide for the Control of Hydroelectric Power Plants.

The guide is directed to the practicing engineer who has some familiarity with computer-based control systems. It contains references and definitions for use with the guide. Clauses addressing functional capabilities, software, security, system integration, system architecture, data bases, user and plant interfaces, system performance, back-up capabilities, support systems, testing and acceptance criteria and system management are contained in the guide.

IEC 62270:2013 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9cd267ad-7241-4e53-8804-d35aaf059db4/iec-62270-2013

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

<u>IEC 62270:2013</u> https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9cd267ad-7241-4e53-8804-d35aaf059db4/iec-62270-2013

GUIDE FOR COMPUTER-BASED CONTROL FOR HYDROELECTRIC POWER PLANT AUTOMATION

FOREWORD

1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international cooperation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publications(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation.

IEEE Standards documents are developed within IEEE Societies and Standards Coordinating Committees of the IEEE Standards Association (IEEE-SA) Standards Board. IEEE develops its standards through a consensus development process, approved by the American National Standards Institute, which brings together volunteers representing varied viewpoints and interests to achieve the final product. Volunteers are not necessarily members of IEEE and serve without compensation. While IEEE administers the process and establishes rules to promote fairness in the consensus development process, IEEE does not independently evaluate, test, or verify the accuracy of any of the information contained in its standards. Use of IEEE Standards documents is wholly voluntary. IEEE documents are made available for use subject to important notices and legal disclaimers (see http://standards.ieee.org/IPR/disclaimers.html for more information).

IEC collaborates closely with IEEE in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations. This Dual Logo International Standard was jointly developed by the IEC and IEEE under the terms of that agreement.

- 2) The formal decisions of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees. The formal decisions of IEEE on technical matters, once consensus within IEEE Societies and Standards Coordinating Committees has been reached, is determined by a balanced ballot of materially interested parties who indicate interest in reviewing the proposed standard. Final approval of the IEEE standards document is given by the IEEE Standards Association (IEEE-SA) Standards Board.
- 3) IEC/IEEE Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees/IEEE Societies in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC/IEEE Publications is accurate, IEC or IEEE cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
- 4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications (including IEC/IEEE Publications) transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC/IEEE Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
- 5) IEC and IEEE do not provide any attestation of conformity. Independent certification bodies provide conformity assessment services and, in some areas, access to IEC marks of conformity. IEC and IEEE are not responsible for any services carried out by independent certification bodies.
- 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
- 7) No liability shall attach to IEC or IEEE or their directors, employees, servants or agents including individual experts and members of technical committees and IEC National Committees, or volunteers of IEEE Societies and the Standards Coordinating Committees of the IEEE Standards Association (IEEE-SA) Standards Board, for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC/IEEE Publication or any other IEC or IEEE Publications.
- 8) Attention is drawn to the normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
- 9) Attention is drawn to the possibility that implementation of this IEC/IEEE Publication may require use of material covered by patent rights. By publication of this standard, no position is taken with respect to the existence or validity of any patent rights in connection therewith. IEC or IEEE shall not be held responsible for identifying Essential Patent Claims for which a license may be required, for conducting inquiries into the legal validity or scope of Patent Claims or determining whether any licensing terms or conditions provided in connection with submission of a Letter of Assurance, if any, or in any licensing agreements are reasonable or non-discriminatory. Users of this standard are expressly advised that determination of the validity of any patent rights, and the risk of infringement of such rights, is entirely their own responsibility.

International Standard IEC 62270/IEEE Std 1249 has been jointly revised by the Energy Development & Power Generation Committee of the IEEE Power & Energy Society, in cooperation with IEC technical committee 4: Hydraulic turbines, under the terms of that agreement.

This second edition cancels and replaces the first edition published in 2004. This edition constitutes a technical revision.

This edition includes the following significant technical changes with respect to the previous edition:

- a) update of system architecture aspects, with different process control system configurations;
- b) update of communications, user and plant interfaces aspects;
- c) suppression of case studies, because of the quickness of evolution of the technology;
- d) complete review of the bibliography, making mention of many IEC and IEEE standards as new references;
- e) addition of a new informative Annex B on legacy control systems.

This publication is published as an IEC/IEEE Dual Logo standard.

The text of this standard is based on the following IEC documents:



Full information on the voting for the approval of this standard can be found in the report on voting indicated in the above table.

IEC 62270:2013

International standards are drafted in accordance with the rules given in the ISO/IEC Directives, Part 2.

The IEC Technical Committee and IEEE Technical Committee have decided that the contents of this publication will remain unchanged until the stability date indicated on the IEC web site under "http://webstore.iec.ch" in the data related to the specific publication. At this date, the publication will be

- · reconfirmed.
- · withdrawn,
- · replaced by a revised edition, or
- amended.

IMPORTANT – The 'colour inside' logo on the cover page of this publication indicates that it contains colours which are considered to be useful for the correct understanding of its contents. Users should therefore print this document using a colour printer.